



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali 6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde 6.8.2. - Servizio Impiantistica 6.8.2. - Dienststelle für Anlagen	3743	24/10/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO A DITTE SPECIALIZZATE PER L’ESECUZIONE DI LAVORI INERENTI LA MANUTENZIONE ORDINARIA ESEGUITA NEGLI EDIFICI DI PROPRIETÀ E IN USO DALL’AMMINISTRAZIONE COMUNALE – PERIODO 01/01/2024 – 30/06/2025 - SETTORE IDRAULICO.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 83.900,00 (AL NETTO DI IVA).

AUSFÜHRUNG VON ORDENTLICHEN INSTANDHALTUNGSARBEITEN IN DEN JAHREN 2024 UND 2025, BZW. VOM 01.01.2024 BIS 30.06.2025, IN DEN IM EIGENTUM DER GEMEINDE BEFINDLICHEN ODER VON DIESER GENUTZTEN GEBÄUDEN. GENEHMIGUNG DER DIREKTVERGABE DES AUFTRAGES AN FACHUNTERNEHMEN - HYDRAULIKBEREICH. GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 83.900,00 (OHNE MWST.).

Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25/07/2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02/02/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 15/02/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 10.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20/03/2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11/06/2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1347 del 13/04/2023 con la quale il Direttore della Ripartizione 6 - Lavori Pubblici provvede all'assegnazione del P.E.G. ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1347 vom 13.04.2023 mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan (HVP) zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di

Es wurde Einsicht genommen in die geltende

Determina n./Verfügung Nr.3743/2023

6.8.0. - Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali
6.8.0. - Amt für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02/12/2003 e ss.mm.ii..

„Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen", die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21/12/2017.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen" der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Es wurde Einsicht genommen in:

- il D.Lgs. 31/03/2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice");
- la L.P. 17/12/2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- la L.P. 22/10/1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- li vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25/01/2018;
- il D.Lgs. 09/04/2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00,

- das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 „Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen" in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen", die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
- das Gv.D. vom 09.04. 2008, Nr. 81 - Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung,
- nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 handelt.

Premesso,

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

- che il Servizio impiantistica è competente per la manutenzione ordinaria e straordinaria degli impianti tecnologici negli edifici di proprietà e in uso dall'Amministrazione comunale;
- che per i lavori necessari per la

- Die Dienststelle für Anlagen ist für die ordentliche und außerordentliche Instandhaltung der Technologischen Anlagen zuständig, welche sich in den im Eigentum der Gemeindeverwaltung befindlichen oder von dieser genutzten Gebäuden befinden.
- Für die Arbeiten, die für die

sistemazione, l'adattamento, la riparazione e la manutenzione dei fabbricati di proprietà, presi in locazione o comunque in uso dall'Amministrazione comunale, ci si avvale talvolta di ditte esterne specializzate, o si realizzano in amministrazione diretta, utilizzando le professionalità interne;

- che, per l'esecuzione di alcuni lavori specialistici, da svolgersi dall'01/01/2024 al 30/06/2025, sussiste la necessità di rivolgersi a delle ditte esterne, specializzate nel settore;
- che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) dei lavori in oggetto è il Dott. Ing. Georg Gschliesser.
- che il Responsabile Unico di Progetto (RUP) per la corretta definizione della procedura di affidamento ha preventivamente stimato il valore della prestazione da affidare.

Considerato che l'art. 26 della L. P n. 16/2015 e ss.mm.ii. consente l'affidamento diretto di contratti di lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro, anche senza consultazione di più operatori economici, assicurando che siano scelti soggetti in possesso di idonea qualificazione;

Preso atto delle singole trattative dirette con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "*Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti*", con le quali si è proceduto all'individuazione delle seguenti ditte specializzate nei rispettivi settori:

Instandhaltung, die Anpassung, die Instandsetzung und die Reparatur der im Eigentum der Gemeinde befindlichen, von dieser gemieteten oder wie auch immer genutzten Gebäude notwendig sind, stützt sich die Stadtverwaltung bisweilen auf externe Fachfirmen oder führt die Arbeiten in Eigenregie mittels verwaltungsinternem Personal aus.

- Für die Ausführung bestimmter spezieller Arbeiten in den Jahren 2024 - 2025, bzw. vom 01.01.2024 bis 30.06/2025, müssen externe, auf die verschiedenen Bereiche spezialisierte Unternehmen herangezogen werden.
- Der einzige Projektverantwortliche (EPV) der obengenannten Arbeiten ist Dr. Ing. Georg Gschliesser.

Es wird festgestellt dass der Projektverantwortliche (EPV) für die korrekte Festlegung des Vergabeverfahrens den Wert der zu vergebenden Arbeiten zuvor geschätzt hat.

Es wird festgestellt, dass Artikel 26 des L.G Nr. 16/2015 die direkte Vergabe von Bauaufträgen mit einem Wert von weniger als 150.000,00 Euro erlaubt, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, wobei sichergestellt werden muss, dass Firmen mit geeigneter Qualifikation ausgewählt werden.

Es werden die einzelnen direkten Verhandlungen mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der "*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*" zur Kenntnis genommen, anhand welcher folgende auf die verschiedenen Bereiche spezialisierte Firmen ermittelt wurden:

Ditta / Firma	Indirizzo -/ Adresse	C.F. – P.IVA Steuernr. – MwSt. Nr.
Bonadio geom. Pietro & co. S.a.s.	via Sassari/Sassaristraße 24/A Bolzano/Bozen	02246150219
Dall'Osto Termica Servizi S.r.l.	Via Adriano-Olivetti-Straße 1 Bolzano/Bozen	02954850216
Lucchesini Servizi Idraulici Integrati di Lucchesini Massimo	Via Torino/Turinstraße 9K Bolzano/Bozen	LCCMSM69S19A952G 02781280215

Preso atto che si è proceduto a svolgere la procedura di affidamento diretto della prestazione tramite il portale www.bandialtoadige.it. Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde.

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii.. Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht.

Preso atto che i singoli affidamenti sono conformi alle disposizioni di cui all'art. 26 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. Es wird zur Kenntnis genommen, dass jede einzelne Auftragserteilung den Bestimmungen des Art. 26, des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.

Preso atto che le singole offerte, ritenute congrue, risultano nell'ordine e per le somme come di seguito riportate: Es wird darauf hingewiesen, dass die folgenden Angebote als angemessen erachtet wurden und dass sie in dieser Reihenfolge und für die jeweils daneben angeführten Beträge eingereicht wurden:

Ditta/Firma Indirizzo/Adresse C.F. – P.IVA/Steuernr. – MwSt. Nr.	N. prot. portale – Protokollnr. des Portales	Importo/Betrag 01/01/2024 – 31/12/2024 (senza IVA – ohne MwSt.)	Importo/Betrag 01/01/2025 – 30/06/2025 (senza IVA – ohne MwSt.)
Bonadio geom. Pietro & co. S.a.s. via Sassari / Sassaristraße 24/A Bolzano/Bozen 02246150219	052684/2023	€ 19.900,00	€ 9.000,00
Dall'Osto Termica Servizi S.r.l. Via Adriano-Olivetti-Straße 1 – Bolzano/Bozen 02954850216	052750/2023	€ 19.000,00	€ 9.000,00
Lucchesini Servizi Idraulici Integrati di Lucchesini Massimo Via Torino/Turinstraße 9K Bolzano/Bozen LCCMSM69S19A952G 02781280215	052916/2023	€ 18.000,00	€ 9.000,00
Totale (IVA esclusa) Gesamtbetrag (ohne Mwst.)		€ 56.900,00	€ 27.000,00

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche e di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico. Es wird festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für ein gute Abwicklung des Verhandlungsverfahren von ein und demselben Wirtschaftsbeteiligten

giacché strettamente correlate tra loro.

Considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa.

Il Direttore dell'Ufficio Manutenzione Edifici e Opere Pubbliche Comunali

determina

per i motivi espressi in premessa:

- di approvare la spesa complessiva presunta di 69.418,00 euro (IVA 22% inclusa) per il periodo dall'01/01/2024 al 31/12/2024 e di 32.940,00 euro (IVA 22% inclusa) per il periodo dall'01/01/2025 al 30/06/2025, necessaria per l'esecuzione dei lavori per la manutenzione ordinaria eseguita negli edifici di proprietà e in uso dall'Amministrazione comunale;
- di affidare l'esecuzione dei lavori inerenti la manutenzione ordinaria eseguita negli edifici di proprietà e in uso dall'Amministrazione comunale per il periodo dall'01/01/2024 al 30/06/2025 alle sotto elencate ditte specializzate nel settore, a seguito di espletamento di procedura negoziata con un operatore economico (affidamento diretto sotto 40.000,00 euro) ai sensi dell'art. 26, della L.P. n. 16/2015, e ss.mm.ii., nei termini specificati in narrativa e secondo le modalità di cui alle sopraccitate offerte pervenute tramite portale www.bandialtoadige.it e depositate agli atti del Servizio impiantistica:

durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

der Direktor des Amtes für Instandhaltung von öffentlichen Gebäuden und Bauwerken der Gemeinde

aus den genannten Gründen Folgendes:

- Es wird die voraussichtliche Gesamtausgabe von 69.418,00 Euro (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2024, bzw. vom 01.01.2024 bis 31.12.2024, und von 32.940,00 Euro (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2025, bzw. vom 01.01.2025 bis 30.06.2025, genehmigt, die für die Ausführung von Arbeiten im Rahmen der ordentlichen Instandhaltung der im Eigentum der Gemeinde befindlichen und von dieser genutzten Gebäuden erforderlich ist.
- Die Ausführung von Arbeiten im Rahmen der ordentlichen Instandhaltung von der im Eigentum der Gemeinde befindlichen und von dieser genutzten Gebäuden in den Jahren 2024 und 2025 bzw. vom 01.01.2024 bis 30.06.2025, wird den unten angeführten Unternehmen anvertraut, die auf den Hydraulikbereich spezialisiert sind, und zwar nach Durchführung eines Verhandlungsverfahrens mit einem Wirtschaftsteilnehmer (Direktvergabe unter 40.000,00 Euro) gemäß Art. 26, des L.P. 16/2015 i.g.F. Die Auftragsvergabe erfolgt innerhalb der in den Prämissen festgelegten Fristen und nach den Modalitäten, die in den über das Internetportal www.ausschreibungen-suedtirol.it eingereichten und zu den

Akten der Dienststelle für Anlagen
gelegten Angeboten enthalten sind:

Ditta – Firma Indirizzo – Adresse C.F. – P.IVA Steuernr. – MwSt. Nr.	N. prot. portale – Protokollnr. des Portales	Importo/Betrag 01/01/2024 – 31/12/2024 (IVA 22% inclusa– MwSt. 22% inbegriffen)	Importo/Betrag 01/01/2025 – 30/06/2025 (IVA 22 % inclusa – MwSt. 22% inbegriffen)
Bonadio geom. Pietro & co. S.a.s. via Sassari / Sassaristraße 24/A Bolzano/Bozen 02246150219	052684/2023	€ 24.278,00	€ 10.980,00
Dall'Osto Termica Servizi S.r.l. Via Adriano-Olivetti-Straße 1 - Bolzano/Bozen 02954850216	052750/2023	€ 23.180,00	€ 10.980,00
Lucchesini Servizi Idraulici Integrati di Lucchesini Massimo Via Torino/Turinstraße 9K Bolzano/Bozen LCCMSM69S19A952G 02781280215	052916/2023	€ 21.960,00	€ 10.980,00
Totale (IVA inclusa) Gesamtbetrag (MwSt. inbegriffen)		€ 69.418,00	€ 32.940,00

- di dare atto che l'individuazione del centro di responsabilità, del centro di costo e del capitolo di imputazione della spesa (69.418,00 euro (IVA 22% compresa) per il periodo dall'01/01/2024 al 31/12/2024 e di Euro 32.940,00 euro (IVA 22% compresa) per il periodo dall'01/01/2025 al 30/06/2025) avverrà in fase di liquidazione, ai sensi dell'art. 29 del vigente Regolamento di Contabilità, fermo restando che l'ordinazione dei lavori necessari per la manutenzione ordinaria negli edifici di proprietà e in uso dall'Amministrazione comunale avverrà nel limite e fino a concorrenza dell'importo assegnato ad ogni singola ditta;
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) *Indagine di mercato e principio di rotazione* della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- Es wird festgelegt, dass die Ausweisung des Verantwortungsbereiches, der Kostenstelle und des Haushaltskapitels für die Verbuchung der Ausgabe (69.418,00 Euro (einschl. 22% MwSt.) für den Zeitraum vom 01.01.2024 bis 31.12.2024 und 32.940,00 Euro (einschl. 22% MwSt.) für den Zeitraum vom 01.01.2025 bis 30.06.2025) gemäß Art. 29 der geltenden Verordnung über das Rechnungswesen bei der Zahlung der Ausgabe erfolgen wird, und dass die Arbeitsleistungen für die ordentliche Instandhaltung der im Eigentum der Gemeinde befindlichen und von dieser genutzten Gebäude im Rahmen und innerhalb des für jede einzelne Firma festgesetzten Betrags stattfinden werden.
- gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben.
- Es wird festgelegt, dass kein Interessenskonflikt des EVV in Bezug auf den genannten Auftrag vorliegt.

- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso il Servizio Impiantistica - Dienststelle für, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
- di prendere atto che i suddetti operatori economici hanno indicato per la "Tracciabilità dei Pagamenti", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.;
- di dare atto che i singoli affidatari non sono soggetti a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza ai sensi dell'art 18 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 21 del „Regolamento Comunale per la disciplina dei Contratti“;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga

Es wird der Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher bei der Dienststelle für Anlagen hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, angenommen.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die obengenannten Wirtschaftsteilnehmer über die "Verfolgbarkeit der Zahlungen" die Daten der vorbehaltenen Kontokorrentkonten und der Personen, die ermächtigt sind, auf den Konten zu operieren, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgung der Finanzflüsse, angegeben haben.

Es wird festgestellt, dass jede einzelne Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegen, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000,00 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

Es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden.

Der Vertrag wird elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des gvD 3672023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen" abgeschlossen.

Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung" und das Ergebnis auf dem Portal des

pubblicato sul Sistema Informativo
Contratti Pubblici.

Informationssystem Öffentliche Verträge
zu veröffentlichen.

Contro il presente provvedimento può essere
presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale
Regionale di Giustizia Amministrativa -
Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann
innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen
Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion
Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag

Il funzionario incaricato
GSCHLIESSER GEORG / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

39164892744d82c14cdaaca59d6f9f2d1a0812bb1fea67f4f8380115df98a8d7 - 11746193 - det_testo_proposta_19-10-2023_10-22-37.doc
d1637d37609600f4957fed6b3b1419ea093c6e33e568000049f7e7e0f1675cd3 - 11746194 - det_Verbale_19-10-2023_10-23-25.doc
b9eaef10032746a524e590809599e683ec83a7eb886cfc4530e95c7ea2b05008 - 11746239 - allegato contabile det autoincr lavori sett idraulico 01012024 30062025.doc
d0972073a6a998c3084e482344caa95554a9e26f51d995a67467bb3fa84521fc - 11782889 - Allegato contabile lavori idraulici.pdf